

Für Übersetzungen übernehmen wir keine Gewährleistung / We cannot guarantee for translation

# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig and Berlin

## EC- type examination certificate

Equipment and protection systems for designated use in areas subject to explosion hazards - **Directive 94/9/EC**

EC - type examination certificate number **PTB 99 ATEX 1139 U**

Component: Wiring location type 6d So  
Manufacturer: Dipl.- Ing. W. Winkelmann GmbH & Co.  
Address: Im Neuen Felde 88 - 90; 29525 Uelzen; Germany

The design of this electrical component and any acceptable variation thereto are determined in the annex to this EC-type examination certificate.

The Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) as notified body No. 0102 according to Article 9 of the Directive of the European Communities of 23. March 1994 (94/9/EC), confirms the compliance with essential safety- und health requirements for the concept and manufacturing of equipment and protection systems for designated use in areas subject to explosive hazards according Appendix II of the Directive.

The results of the examination are recorded in the confidential test report PTB Ex 99-19052.

The essential safety- and health requirements are fulfilled by the compliance with

**EN 50014:1997**

**EN 50018:1994**

The mark "U" behind the certification number indicates this certificate must not be confused with a certificate intended for an equipment or a protection system.

This partial certification is to be used as a basis for a certificate of an equipment or protection system only.

This EC - type examination certification does only apply to the concept and construction of the specified equipment according Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the production and the issue of the components.

The marking of the component must contain the following information:

 II 2G EEx d IIC

Certifying body for explosion protection  
On behalf

Braunschweig,

(Signature)

EC - type examination certificates without signature and without seal are not valid.  
This EC - type examination certificate may only be distributed without any alteration.  
Extracts or changes may only be made with the authority of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

## ANNEX

### to the EC- type examination certificate PTB 01 ATEX 1139 U

#### Description of the component

The wiring location type 6d So in flameproof enclosure „d“ is suitable for attaching to rotating, electrical machines in flameproof enclosure „d“ of the groups IIA, IIB and IIC.

#### Test report PTB Ex 99-19052

#### Special conditions

none;

#### Basic safety, - and health requirements

not applicable

Certifying body for explosion protection  
On behalf

Braunschweig,

EC - type examination certificates without signature and without seal are not valid.  
This EC - type examination certificate may only be distributed without any alteration.  
Extracts or changes may only be made with the authority of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

Für Übersetzungen übernehmen wir keine Gewährleistung / We cannot guarantee for translation


# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig and Berlin

## 1. Amendment

acc. to Directive 94/9/EC Annex III Item 6

to EC-Type Examination Certificate PTB 99 ATEX 1139 U

Equipment: Wiring location type 6d So  
Marking:  G Ex d IIC  
Manufacturer: Winkelmann GmbH & Co.  
Address: Im Neuen Felde 88 - 90; 29525 Uelzen; Germany

### Description of the amendments and modifications

Max. permissible range of ambient temperature is extended to -60°C to 100°C.  
Acceptable threads sizes of cable glands are extended.

### Applied standards

**EN 50014:1997 + A1 + A2**

**EN 50018:2000 + A1**

Test report: **PTB Ex 06-15284**

### Special conditions

The ignition breakdown shaft gaps may only be repaired in compliance with the constructive specifications from the manufacturer. Repair according to the values in Table 1 and 2 of EN 60079-1 is not permissible.

Certifying body for explosion protection  
By order

Braunschweig, June 29, 2006

(Signature)

EC-type examination certificates without signature and seal are invalid.  
This EC-type examination certificate may only be distributed without alteration.  
Extracts or changes may only be made with the authority of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt ■ Bundesalle 100 D-38116 ■ Braunschweig

Für Übersetzungen übernehmen wir keine Gewährleistung / We cannot guarantee for translation


# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig and Berlin

## 2. Amendment

acc. to Directive 94/9/EC Annex III Item 6

to EC-Type Examination Certificate PTB 99 ATEX 1139 U

Equipment: Connection chamber type 6d So  
Marking:  G Ex d IIC  
Manufacturer: Winkelmann GmbH & Co.  
Address: Im Neuen Felde 88 - 90; 29525 Uelzen; Germany

### Description of the amendments and modifications

The existing authorization changed to the new generation of standards EN 60079-0 ff.

### Applied standards

**EN 60079-0:2006**

**EN 60079-1:2004**

Test report: **PTB Ex 07-17284**

### Special conditions

The ignition breakdown shaft gaps may only be repaired in compliance with the constructive specifications from the manufacturer. Repair according to the values in Table 1 and 2 of EN 60079-1 is not permissible.

Certifying body for explosion protection  
By order

Braunschweig, November 1, 2007

(Signature)

EC-type examination certificates without signature and seal are invalid.  
This EC-type examination certificate may only be distributed without alteration.  
Extracts or changes may only be made with the authority of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt ■ Bundesalle 100 D-38116 ■ Braunschweig